

MANUSCRIPTS & PICTORIAL

2 pages, related to Motueka, Te Ati Awa

3

Motueka 24 Hanuere-1854

ski a te Inakarini

He kupu taku kia koe mo nga
 utu o Waiwakaiho mo matou etahi mo
 ni kahore ano matou i tango noa i nga
 utu o nga kainga e utua e koe na kei
 mea koe i tango matou katoa kahore he
 tokomaha matou kahore ano i tango noa
 ko nga ingoa eni o matou katoa

ko Mere hako	ko Hēni	Simeone
ko Hiti	ko Hara Parana	ko Hone Wataia
ko Tera	ko nga tane eni	ko Tamati
ko Ramari	ko Tamuhana	ko te Pirihana
me nga tamariki	ko Harepeka	ko Riwai
ko Harata	ko Rama	Henare
ko Hara	ko Hone	Hitaraka
ko Mata	ko Riwai	
ko Roka	ko Pene	
ko Kiria	ko Kepa	
ko Hana	ko Hamana	
ko Kapeka	ko te Tukuroa	
ko Katerina	Pene	
ko Ria	ko Warena	
ko Pipi	ko te Herewini	
ko Peti	ko Ema	
	ko Miriama	

2 pages, related to Motueka, Te Ati Awa

emea ana matou ki a tohu rau
paua ma matou ko nga moni eua e pai
ai matou no te mea kahore ano matou
i tango noa i nga utu o te omeone

he oti ano Na matou
katoru